



Magistrát města Jihlavy  
smlouva zaevidována

pod č.: 1042/RSZ/14

## Smlouva o poskytování služeb obecného hospodářského zájmu

uzavřená podle § 51 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s rozhodnutím Komise ze dne 20. 12. 2011 o použití č. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytované určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU)

### I.

#### Smluvní strany

##### 1. Statutární město Jihlava

zastoupené: Ing. Josefem Kodetem, náměstkem primátora  
sídlo: Masarykovo nám.97/1, 586 28 Jihlava  
IČ: 00286010  
DIČ: CZ00286010

(dale jen „město“)

##### 2. Denní a týdenní stacionář Jihlava

zastoupený/á: Mgr. Evou Pohořelou, ředitelkou  
sídlo: Královský Vršek 1106/9, 586 01 Jihlava  
IČ: 00400858

(dále jen „poskytovatel“)

### II.

#### Účel smlouvy

Účelem této smlouvy je zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území města Jihlavy a způsobu stanovení vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících. Obecným hospodářským zájmem se rozumí sociální zájem města spočívající v zajištění veřejné služby dle článku III této smlouvy.

### III.

#### Předmět smlouvy

1. Město pověřuje poskytovatele závazkem veřejné služby a poskytovatel tento závazek přijíma dle podmínek této smlouvy. Veřejnou službou se dle této smlouvy rozumí poskytování sociální služby v rozsahu a místě uvedeném v této smlouvě.
2. Poskytovatel se zavazuje, že bude na území města Jihlavy poskytovat sociální služby denního a týdenního stacionáře, a to po dobu 5 let ode dne účinnosti této smlouvy. Poskytovatel je povinen poskytovat sociální službu v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách,

ve znění pozdějších předpisů, s jeho prováděcími předpisy a s dalšími obecně závaznými právními předpisy.

3. Sociální služba dle odst. 2 tohoto článku bude poskytována v rozsahu ambulantních služeb denního stacionáře a pobytových služeb týdenního stacionáře.
4. Předmětem sociální služby dle odst. 2 tohoto článku je:

#### Denní stacionář

- a) pomoc při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu,
- b) pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu,
- c) poskytnutí stravy,
- d) výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti,
- e) zprostředkování kontaktu se společenským prostředím,
- f) sociálně terapeutické činnosti, v jejich rámci uživatelé vyrábějí keramické, textilní a jiné výrobky, které organizace může prodávat za cenu nižší než vynaložené náklady
- g) pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí.

#### Týdenní stacionář

- a) poskytnutí ubytování,
  - b) poskytnutí stravy,
  - c) pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu,
  - d) pomoc při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu,
  - e) výchovné, vzdělávací a aktivizační činnosti,
  - f) zprostředkování kontaktu se společenským prostředím,
  - g) sociálně terapeutické činnosti, v jejich rámci uživatelé vyrábějí keramické, textilní a jiné výrobky, které organizace může prodávat za cenu nižší než vynaložené náklady,
  - h) pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí.
5. Město prohlašuje, že sociální služba dle odst. 2 tohoto článku je v souladu s prioritami jeho Komunitního plánu sociálních služeb schváleného Zastupitelstvem města Jihlavy dne 18. 9. 2007 usnesením č. 347/07 - ZM.
  6. Město se zavazuje, že při aktualizaci či zpracování nového komunitního plánu sociálních služeb bude po celou dobu účinnosti této smlouvy zohledňovat potřebnost sociální služby dle odst. 2 tohoto článku.

7. Město se dále zavazuje, že bude sociální službu dle odst. 2 tohoto článku po celou dobu účinnosti této smlouvy na území uvedeném v odst. 2 tohoto článku v rámci tohoto druhu sociální služby prioritně podporovat při dotačním řízení MPSV v souladu s článkem IV této smlouvy.
8. Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrožuje zájmy smluvních stran, a jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, která by mohla znemožnit nebo ztížit plnění předmětu této smlouvy.

#### IV.

#### Vyrovňovací platba

1. Vyrovňovací platbou se rozumí příspěvek ze schváleného a upraveného rozpočtu města, který je poskytnut výhradně v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, a to na základě návrhu poskytovatele a stanovených závazných ukazatelů městem. Výše vyrovňovací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady, které poskytovateli prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním sociální služby podle článku II této smlouvy a prokazatelnými výnosy vzniklými v souvislosti s poskytováním předmětné sociální služby. Náklady jsou tvořeny výhradně ze spotřeby materiálu, spotřeby energie, spotřeby neskladovatelných dodávek, změna stavu zásob vlastní výroby, oprav a udržování, cestovného, nákladů na reprezentaci, ostatních služeb, mzdových nákladů, zákonného sociálního pojištění, jiného sociálního pojištění, zákonných sociálních nákladů, ostatních nákladů z činnosti, odpisů a nákladů u drobného dlouhodobého majetku. Výnosy jsou tvořeny výhradně z výnosů z prodeje vlastních výrobků, výnosů z prodeje služeb (tržby od uživatelů a tržby od zdravotních pojišťoven), čerpání fondů, ostatních výnosů z činnosti a úroků. Výpočet vyrovňovací platby je stanoven v Příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této smlouvy.
2. Příspěvek město poskytovateli uvolňuje vždy předem na dané kalendářní čtvrtletí rovnoměrně ve výši jedné čtvrtiny celkového příspěvku a poskytovatel je povinen předkládat městu vyúčtování příspěvku za každé kalendářní čtvrtletí vždy do konce prvního měsíce následujícího kalendářního čtvrtletí.
3. V případě, že poskytovatel obdrží v průběhu roku další finanční prostředky (např. dotaci z Ministerstva práce a sociálních věcí nebo kraje a jiných), bude mu příspěvek o tuto výši změněn formou úpravy závazných ukazatelů. Příspěvek na následující čtvrtletí bude vypočten ze zbývajících výše příspěvku a rovnoměrně rozdělen na zbývajících dalších kalendářních čtvrtletí.
4. Po ukončení kalendářního roku předloží poskytovatel městu vždy do 31. 1. následujícího roku vyúčtování příspěvku formou účetní závěrky a zprávy o činnosti a hospodaření. Pokud bude poskytovatel hospodařit s tzv. zlepšeným výsledkem hospodaření (skutečné výnosy budou vyšší než skutečné náklady), je poskytovatel dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, povinen v souladu s čl. 5 tohoto odstavce tento zlepšený hospodářský výsledek přidělit do vlastních fondů (rezervní fond a fond odměn), které je povinen v souladu s tímto zákonem, tvořit a které může následně použít opět pouze pro svoji hlavní činnost. Rozdělení do fondů podléhá schválení městem.
5. V případě, že by zlepšený výsledek hospodaření za daný kalendářní rok činil více než 5 % z příspěvku poskytnutého na tento kalendářní rok v důsledku překročení závazných ukazatelů, nařídí město v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, odvod za porušení rozpočtové kázně, z částky přesahující 5 % z příspěvku poskytnutého na daný kalendářní rok jako překompensací do rozpočtu města. Pro účely této

smlouvy v otázce veřejné podpory v sociálních službách je částka 5 % z příspěvku na kalendářní rok považována za přiměřený zisk.

6. Poskytovatel je povinen zřetelně prokázat případnou ztrátu a dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ji pokrýt ze svého rezervního fondu. V případě, že prokazatelná ztráta bude vyšší než zdroje rezervního fondu, bude tento rozdíl uhrazen městem formou navýšení příspěvku.
7. Poskytovatel zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci v souladu s obecně platnými právními předpisy řádné evidování nákladů a výnosů prokazatelně spojených s činnostmi realizovanými v obecném hospodářském zájmu dle článku II této smlouvy.
8. Město je oprávněno požadovat po poskytovateli zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s poskytováním sociální služby dle článku II této smlouvy.
9. Poskytovatel se zavazuje, že dle svých možností učiní veškerá opatření, aby poskytnutý příspěvek byl využit účelně, hospodárně, efektivně.
10. Město prostřednictvím řídicí kontroly podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, po dobu trvání této smlouvy každoročně zajistí kontrolu hospodaření poskytovatele a využití příspěvku.

## V.

### Platnost a účinnost smlouvy

1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti dne 1. 1. 2013.
2. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, přičemž platnost a účinnost smlouvy končí uplynutím 6 let ode dne účinnosti této smlouvy.
3. Smlouvu lze ukončit písemnou výpovědí kterékoliv smluvní strany s výpovědní lhůtou šest měsíců, která začne běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně, a to pouze v případě závažného porušení smlouvy druhou smluvní stranou

## VI.

### Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž město obdrží dva stejnopisy a poskytovatel jeden stejnopis.
2. Smlouva může být měněna a doplňována pouze dohodou smluvních stran ve formě písemných vzestupně očíslovaných dodatků.
3. Smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena podle jejich vážné a svobodné vůle, nikoli v tísní ani za jinak nevýhodných podmínek.

4. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
5. Tuto smlouvu schválilo Zastupitelstvo města Jihlavy na svém 11. zasedání konaném dne 12. 6. 2012 usnesením č. 347/12-ZM.

V Jihlavě dne 19. 6. 2012

V Jihlavě dne 19. 6. 2012

Dení a týdenní stacionář Jihlava  
Královský Vršek 1106/9  
586 01 Jihlava  
telefon: 567 210 270, 567 221 108

[Signature]  
Město



[Signature]  
Poskytovatel

Vypracovala: Ing. Hekerlová  
Kontrola: Ing. Kottová  
Kontrola: Ing. Labuda  
Kontrola KT: JUDr. Pospíchalová

## Příloha č. 1

### Výpočet vyrovnávací platby

#### Výnosy:

- + 601 Výnosy z prodeje vlastních výrobků
  - + 602 Výnosy z prodeje služeb
  - + 648 Čerpání fondů
  - + 649 Ostatní výnosy z činnosti
  - + 662 Úroky
- Výnosy celkem**

#### Náklady:

- + 501 Spotřeba materiálu
  - + 502 Spotřeba energie
  - 503 Spotřeba neskladovatelných dodávek
  - 508 Změna stavu zásob vlastní výroby
  - 511 Opravy a udržování
  - + 512 Cestovné
  - + 513 Náklady na reprezentaci
  - + 518 Ostatní služby
  - + 521 Mzdové náklady
  - + 524 Zákonné sociálních pojištění
  - + 525 Jiné sociální pojištění
  - + 527 Zákonné sociální náklady
  - + 528 Ostatní sociální náklady
  - + 549 Ostatní náklady z činnosti
  - + 551 Odpisy
  - + 558 Náklady u drobného dlouhodobého majetku
- Neinvestiční náklady celkem**

### Výpočet vyrovnávací platby:

Výnosy celkem + další finanční prostředky dle čl. IV odst. 3 smlouvy – neinvestiční náklady celkem = záporný výsledek (tzn. vyrovnávací platba)

Výnosy celkem + další finanční prostředky dle čl. IV odst. 3 smlouvy – neinvestiční náklady celkem = kladný výsledek, pak do 5 % z příspěvku na daný kalendářní rok se jedná o přiměřený zisk (rozdělení do rezervního fondu a fondu odměn) a nad 5% z příspěvku na daný kalendářní rok se jedná o překompensaci (odvod zpět do rozpočtu města).